

國內郵資已付  
台北郵局許可證  
台北字第 2676 號  
中華郵政特准掛號  
執照登記為雜誌  
無法投遞請退回!

發行所：淡江大學  
創辦人：張建邦  
發行人：張家宜  
社長：黃輝南  
社址：台北市麗水街 18 號  
電話：02-26250584  
傳真：02-26214169  
http://tkutimes.tku.edu.tw/

第 610 期

# 淡江時報

### 留學考高分培訓班

進軍海外名校，從贏得高分開始！

★考取最難的需求，登峰造極！

最完整齊備的法文、字彙、寫作、閱讀、聽力、口說英語課程 + 高分率全國第一的 TOEFL、GRE、GMAT、IELTS 考試課程 → 高分在握

★登峰造極考高分，實惠課程好過多！

課程	期數	次(堂)數	定價	特惠價	平均每月學費
留學考高分培訓班	一年	不限	60,000	36,000	35元

登峰造極機構 北市館前街26號3樓 TEL: 02-23882200 http://www.eApex.com.tw

# 中文盲用Windows學習專書問世

## 國內第一 開展盲用電腦推廣新頁

【記者黃忠宏報導】本校盲生資源中心本月出版《中文盲用Windows學習指南》，將該中心多年研發的盲用電腦及週邊設備，作完整而有系統的使用說明，讓盲生不論上網使用Msn、Skype、Ftp或者個人文書處理都搞定，成為國內第一本中文盲用Windows學習專書，於盲用電腦推廣上，又往前推進了一大步。

雖然盲用電腦早已在本校研發的「視窗導盲鼠」

軟體問世後，打破盲人無法使用Windows視窗的禁忌，但礙於人力及後續研發工作，遲遲未出版操作手冊，推廣方式一直靠一場一場的教育訓練來進行。現在出版了學習指南，不但弱視者可看、透過點字觸摸顯示器可觸摸，也可聽mp3檔案，視障者在家就可以自習。正如作者余月霞在自序中指出，「中文盲用Windows學習指南的撰寫，也可說是為台灣中文盲用電腦研發的結果提出一個見證，指出

輔助電腦科技已經茁壯到能成為視障者的教育、重建、家居、就業方面不可或缺的利器。」

本書由本校盲生資源中心工程師張金順、機械系副教授兼資訊應用研究室主任葉聖輝，和美國加州蒙特利視障者中心弱視服務負責人余月霞共同著作，歷時年餘。校長張家宜也推薦表示，作者以親身經驗著書，推己及人，將使更多視障者「看得見」。第一版印行一千本，將送給參與教育部94年度盲

### EMBA班週日將組聯誼會

【本報訊】本校管理學院將結合4所8班在職專班（EMBA）同學，於週日（29日）在台北國際會議中心凱悅廳成立EMBA聯誼會，預計邀請校長張家宜、南僑企業董事長陳飛龍校友致詞，並選派幹部。

這是由管理學院院長陳定國發起，未來也希望商學院EMBA班同學加入。由於EMBA班在學生皆為企業界人士，歷屆畢業校友們亦多因修習此碩士學位而職位獲得高昇，在工作單位上，以專業能力獲長官青睞。陳定國院長表示，整合在校生及優秀校友們的企業資源，彼此分享經驗，使更多同學校友受惠。

聯誼會執行長、管科所二黃均曼表示，以往會由EMBA班同學發起，參觀經營成功的企業，讓同學們學習到企業經營理念，對事業發展相當有幫助，這次成立聯誼會，事先經過4次籌備會，希望有一個好的開始。

# 英語授課擴大實施 各系完成規劃

【記者黃昕瑤報導】本校將自94學年度起，大學日間部各系二、三年級（現在一、二年級）每學期至少開設一門專業必修課英語授課，以因應本校國際化的發展。目前各系已完成規劃，全校除中文系大三（目前大二）及日文系延至95學年度實施外，全校7學院共357班課程皆實施英語授課。

學術副校長馮朝剛於13日的校務會議中表示，實施新政策，主要是提早讓同學有更多學習英語的機會，是為同學的英語程度著想。配合該項新政策，今年5月校評審會中，聘用新進教師，將以能用英語授課者為主。

有鑒於部分教師對這項政策普遍認為，以英語授課沒問題，但是必修科目較為專業，學生學習效果恐大打折扣，馮朝剛則舉例說明，元智大學自91學年度起即實施全校學生必須在校修畢30學分英語授課課程始得畢業，本校僅要求一學期3學分，最多四學期12學分，請教師體認國際化的趨勢，以循序漸進的方式提升教學品質。

對於系上原本採中文授課的必修課程，若改為英語授課，同學們有不同的意見。中文一董芸認為，中文系本來就是要好好唸中文，如果一定要以英語授課，她說：「我的英文程度不

### 演講看板

日期/時間	主辦/地點	演講人/講題
5/23 (一) 14:10	化學系 Q409	暨大應化系助理教授曹惠芬 毛細管電泳在生化分析上的應用
5/23 (一) 14:10	未來學所 T505	外交部研設會副主委顏建發 崛起的中國與兩岸關係的未來
5/23 (一) 19:00	攝影社 E514	台灣藝術大學講師紀國章 攝影漫談
5/23 (一) 19:20	易學社 L407	管格易經研究中心韓光明 八卦(二)
5/24 (二) 10:10	資圖系 L201	飛寶得資訊有限公司業務部經理陳世雄 飛寶得公司與圖書館數位資源服務
5/24 (二) 13:00	財金系 B1012	清華大學計量財務金融系教授張煒然 資產配置與投資組合
5/24 (二) 13:00	經濟系 B906	交大資訊與財金管理學系教授黃台心 生產力與效率研究方法與方向介紹
5/24 (二) 14:10	物理系 S215	交大電子物理系教授許世英 Quantum transport of gate confined nanostructures
5/24 (二) 14:30	體育室 體育國際廳	台大醫學院復健科賴金鑫教授 常見的運動傷害
5/25 (三) 19:20	易學社 L204	管格易經研究中心韓光明 八卦(三)
5/26 (四) 10:10	資圖系 L527	主昇法律事務所律師許淑華 專利—專制? 財富?
5/26 (四) 10:10	經濟系 B904	經濟系助理教授郭均元 Abatement Expenditure and Tax Policy in an Endogenous Growth Context
5/26 (四) 14:00	資工系 E816	中華大學工學院院長林進通 Protein 2D Gel Electrophoresis Images Analysis with Improved Watershed Algorithm and Relation Spanning Automatic matching
5/26 (四) 14:00	機電系 E802	宜蘭大學電子工程學系助理教授黃國益 應用影像處理於蝴蝶蘭大苗病害檢測與分類之研究
5/26 (四) 15:10	數學系 S433	交大應用數學系教授賴明治 Some simple immersed boundary techniques for simulating complex flows with rigid boundary
5/27 (五) 14:00	生科所 C113a	馬偕醫院醫學研究部副研究員張茂山 一個新基因 P29 功能探索之旅
5/27 (五) 14:00	土木系 E802	久恩工程顧問公司負責人賴蔚 土木古蹟
5/27 (五) 14:10	產經系 B1012	輔大金銀所葉銀輝教授 Audit committee and the Informativeness of Accounting Earnings in Three East Asian Countries
5/28 (六) 9:20	國貿系台北校園 D324	安傑企業公司財務顧問副總裁經理張雅夫 供購策略與整合

### 生態論述會議正視自然災難

【記者陳振維報導】英文系主辦、行政院文建會指導的「第三屆國際生態論述會議」，將於本週五、六（27、28日）在暨大國際會議廳與暨大國際會議廳兩地舉行。國內外約50位學者共襄盛舉，國外學者涵蓋英、美、印、日、德、澳等十多位學者，規模盛大。

主辦的英文系表示，國際生態會議是本校創舉，也形成了國內類似生態會議的風潮。本次會議為第三屆，具有一貫的前瞻性。今年的主題為「自然」災難，著眼於近年來大災難頻仍，探討天災與人類作為的關聯。人類不能再將「天災」推給自然與無常，而應正視對生態的責任。國內與會者，包括有東華、中山、中興、靜宜、南藝大、陸軍官校及本校教授。

前外語學院院長林耀福教授表示：「生態危機即是文化危機。」人類將近年來颶風、土石流等災難歸因於自然，乃是因文化行為使然，造成規避責任、無法反省的情形；所以要反省自然，就得先反省文化，而文化除了文學論述，也包含政策面、經濟面等領域。此外，林耀福也期許，國際生態會議可使生態意識帶離狹隘的鄉土主義，趨近「生態人文主義」。



由行政副校長高柏園（左五）率領的行政訪問團，前往日本中央學院大學訪問，該校校長大久保皓生（左四）親自接待。

### 中外學者齊聚研討東亞漢學

【記者陳思穎報導】漢語文化暨文獻資源研究所將於週六（28日）及週日在學生紀念圖書館後棟L201室，舉辦「第八屆東亞漢學國際學術會議」，會議中將有日本、韓國、中國大陸以及台灣等地區姊妹校的專家學者發表學術論文。會議分成10場次，從「義理」、「詩詞」、「歷史文化」、「社會教育」、「音韻語文」、「文獻」、「經學」、「寓言神話」、「小說戲曲」及「讖緯」等10方面逐次深入探討漢學文化，來自各地的學者，將以不同的文化觀點探討。欲知相關資訊或報名者可至文館5樓語獻所詢問或語獻所網頁（http://www2.tku.edu.tw/~tadx/）查詢。

# 談交流 訪校友 探交換生 行政訪問團日本行成果豐碩

【記者林健暉報導】由行政副校長高柏園率領的日本姊妹校行政訪問團，已於14日返國，此行共拜訪了平成國際大學、麗澤大學、中央學院大學及青山學院大學等4所日本姊妹校，除了行程安排之行政工作參訪外，訪問團一行亦探視本校赴日之交換學生，並和東京校友會餐敘，成果豐碩。

高副校長一行參訪平成國際大學時，對於該校優異的體育設施印象深刻，他們不但有設備完善的棒球場，甚至還有高爾夫球練習場，雖然該校並沒有體育科系，但培育了不少優秀的體育人才，該校並且表示希望能與本校體育交流，如互派學生往來學習與指導等，未來在教學與行政上有更多的合作機會。

第二天早上參訪麗澤大學，分別就圖書館、資訊中心、教務處、學務處等業務，進行溝通了解，並與校長梅田博之會面，在校園中還遇到4位曾來淡江留學的交換生，爭著與國交處主任陳惠美熱情打招呼。

隨後訪問團前往中央學院大學，校長大久保皓生親自接待，中央學院大學對於本校留學生的照顧無微不至，不但每學期提供8萬日圓獎學金，也提供本校交換生免費住宿，「我們的學生到那邊大概只需要買牙刷就夠了，因為他們連洗衣粉都準備好了！」

國交處主任陳惠美實際參觀後說，中央學院大學每年投注相當多的資源照顧本校留學生，表現極大的誠意。

當訪問團一行人抵達青山學院大學訪問時，該校國際交流中心主任矢部義之教授表示，淡江的學生在青山學院大學交換留學期間，非常用功，讓他對台灣的學生留下非常好的印象，他同時拿出本校學生寄的卡片，是本校第一屆到該校的交換學生、目前就讀日研所的陳元貴所寄，每當日本有地震、颱風等災害，他都親自寫卡片寄到日本表達關心，如此貼心的舉動，讓矢部主任相當感動。

由於本校學生在該校表現非常優異，使該校繼續接納本校交換生，矢部義之主任並指出，因中文繁體字優美，希望未來能甄選學生到台灣學習繁體中文，青山學院大學坐落在地價昂貴的東京涉谷區，在日本私立大學排行中，僅次早稻田大學及慶應大學。

在參訪期間，訪問團安排與東京校友會餐敘，其中本校校友（47年）校友，同時也是前任東京校友會會長林丕繼，得知本校訪問團前來東京，不顧身體微恙，特別從醫院趕來與高副校長等人餐敘，表示雖然長年僑居海外，仍以母校為榮，此外，參訪團一行人亦與本校交換學生會面用餐，高副校長並贈鳳梨酥給本校的交換生，讓同學們一解鄉愁。

### 《文錫藝窗》

## 張克齊發揚工筆花鳥畫

◎駐校藝術家顧重光導覽



張克齊《國色天香》

「工筆畫」是與「寫意畫」相對的稱呼，意指屬於工整細緻一類精密的畫法。雖然創新是相當艱難的任務，但是維持傳統，並承繼以往優良的技法也實屬不易。工筆畫家經由本身的鑽研及師承的接續，使得素來以勾勒為骨，再薄染上彩的這種「工筆花鳥畫」，在今天21世紀資訊蓬勃發達的社會中，成為必須加以保存及發揚的技術與藝術。

張克齊先生的工筆花卉「國色天香」是一幅描繪牡丹的折枝花，圓形的圖面形式，是以類似團扇畫面出優雅華貴的牡丹，其無論筆法或上色都非乾淨俐落，花朵枝葉也都展現出俏麗的形態。「牡丹」之所以稱為「國色天香」就是因為其花瓣大、有香味，極像了唐代的美人。

張克齊先生1950年生於台灣南投，國立師範大學美術系畢業，專精工筆花鳥，曾於台北市立美術館、台灣省立美術館、鴻展藝術中心等多次個展，及數十次聯展，作品「舞鶴」獲得北京中國工筆畫學會「金叉獎」，「欲借情深」獲得全日本水墨大展參院院長獎，曾任中華工筆畫學會常務理事，現任國立台灣藝術學院兼任教師。

## 2005暑假淡江大學海外研習團

報名資格：年滿16歲之推廣教育學員、本校學生及校友  
報名日期：即日起至5月中旬止  
報名地點：1.台北校園成人教育學院（北市金華街199巷5號101室）  
2.淡水校園說明會現場（B408室）  
活動網址：http://www.cce.fku.edu.tw

說明會（淡水校園B408室）：  
5/27 pm12:30-14:00  
5/30 pm14:10-16:00

- \*英國牛津大學英語研習團
- \*英國倫敦/愛丁堡雙城英語研習團
- \*美國紐約大學英語研習團
- \*美國加州大學洛杉磯分校英語研習團
- \*日本北國風情日語/文化體驗之旅
- \*日本東京文化研習團
- \*澳洲南威爾斯大學英語研習團
- \*加拿大維多利亞大學英語研習團
- \*西語研習團

加拿大團現在報名優惠NT\$3,000 報名電話：(02)23216320\*37、38、51-54

## 國家文教機構

94年研究所春季班試聽課程表

所別	科目	師資	試聽日	所別	科目	師資	試聽日
教育類	教育心理學	杜威	星期一	英美文學系	英美文學史	朱才金	星期三
教育類	普通心理學	郭易	星期五	語言中心	語言概論(A)	林芸	星期二
教育類	兒童發展	杜威	星期一	藝術類所	藝術理論	郭肇華	星期三
新傳所	傳播理論	戴然	星期六	中國思想史	中國思想史	吳臻	星期三
心理所	心理學方法	郭易	星期六	中國文學系	中國文學史	黃申	星期二
社會工所	社會研究法	陳遠	星期六	台灣文學所	台灣文學概論 & 理論	黃申	星期二
法政類所	政治學	林瀚	星期六	台灣文學系	台灣文學史	吳臻	星期六

3人同行 每人再減1500元  
6人團報 每人再減2000元  
10人團報 每人再減3000元

現在報名三大好處：  
1. 搶先上課，增加應考實力  
2. 享受超值優惠學費  
3. 增進同學友誼

專辦：教師檢定/教師甄試 教育部、國教所、輔導所、教行所、幼教所、特教所、成教所、新聞所、傳播所、廣告所、傳管所、廣電所、資源所、心理所、應心所、社會所、社福所、社工所、外文所、語言所、英教所、翻譯所、應外所、陸研所、東亞所、國發所、中文所、國文所、政治所、外交所、台灣文學所、華語文教學所、藝術所、美術所、藝術行政類所、藝術教育所